

典藏中国

100个您一生必游的中国名景

东方明珠

处在南浦和杨浦两座大桥之间的东方明珠恰似双龙嘴边的巨珠，正好构成了“二龙戏珠”这一绝妙的景观。

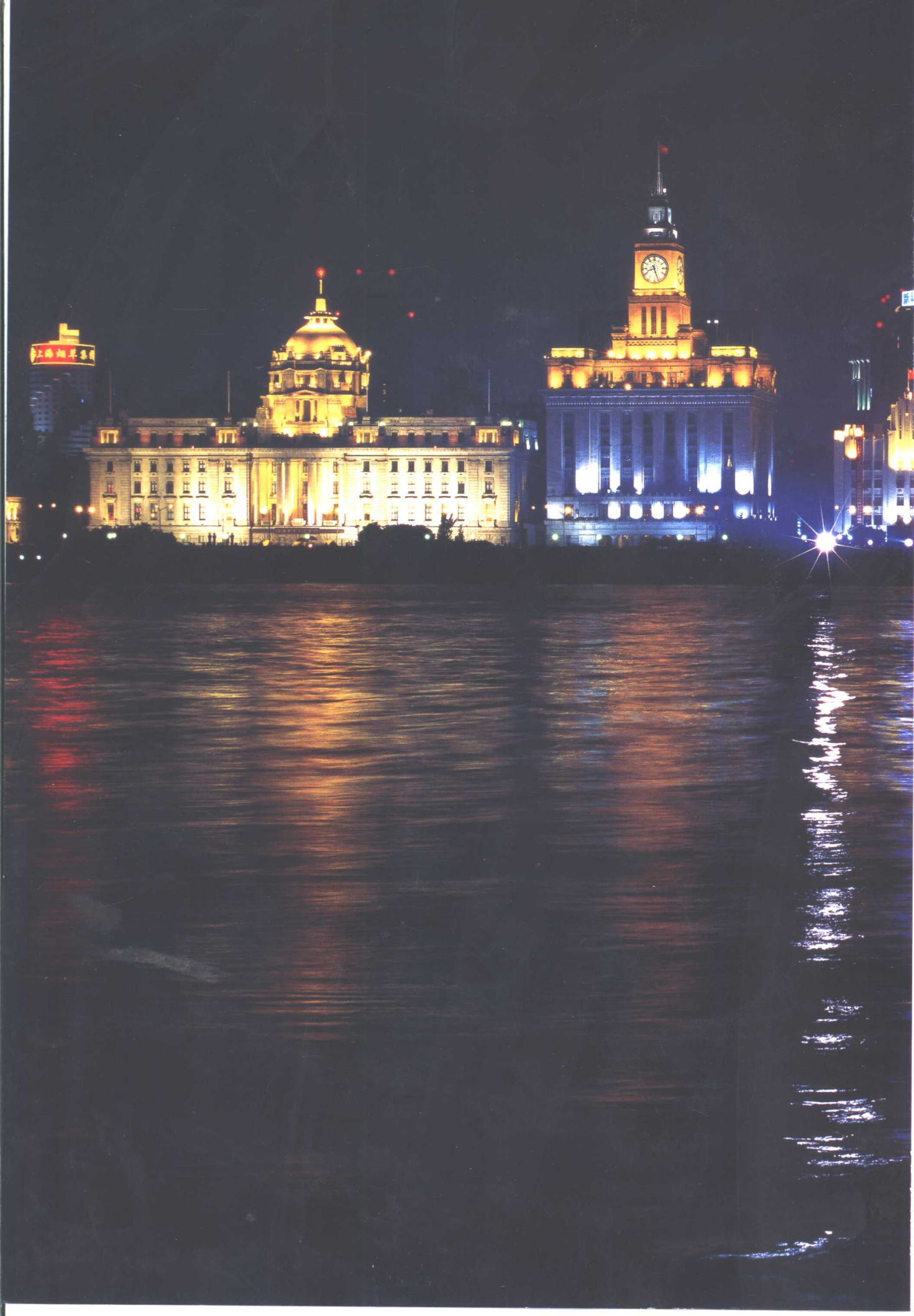
和平饭店

屋顶的观光花园被沪上和海内外人士誉为“上海最浪漫的花园”，这里活跃着一支擅长演奏爵士乐的老年乐队。

万国建筑博览 外滩



中国旅游出版社



典藏中国

100个您一生必游的中国名景

东方明珠

处在南浦和杨浦两座大桥之间的东方明珠恰似双龙嘴边的巨珠，正好构成了“二龙戏珠”这一绝妙的景观。

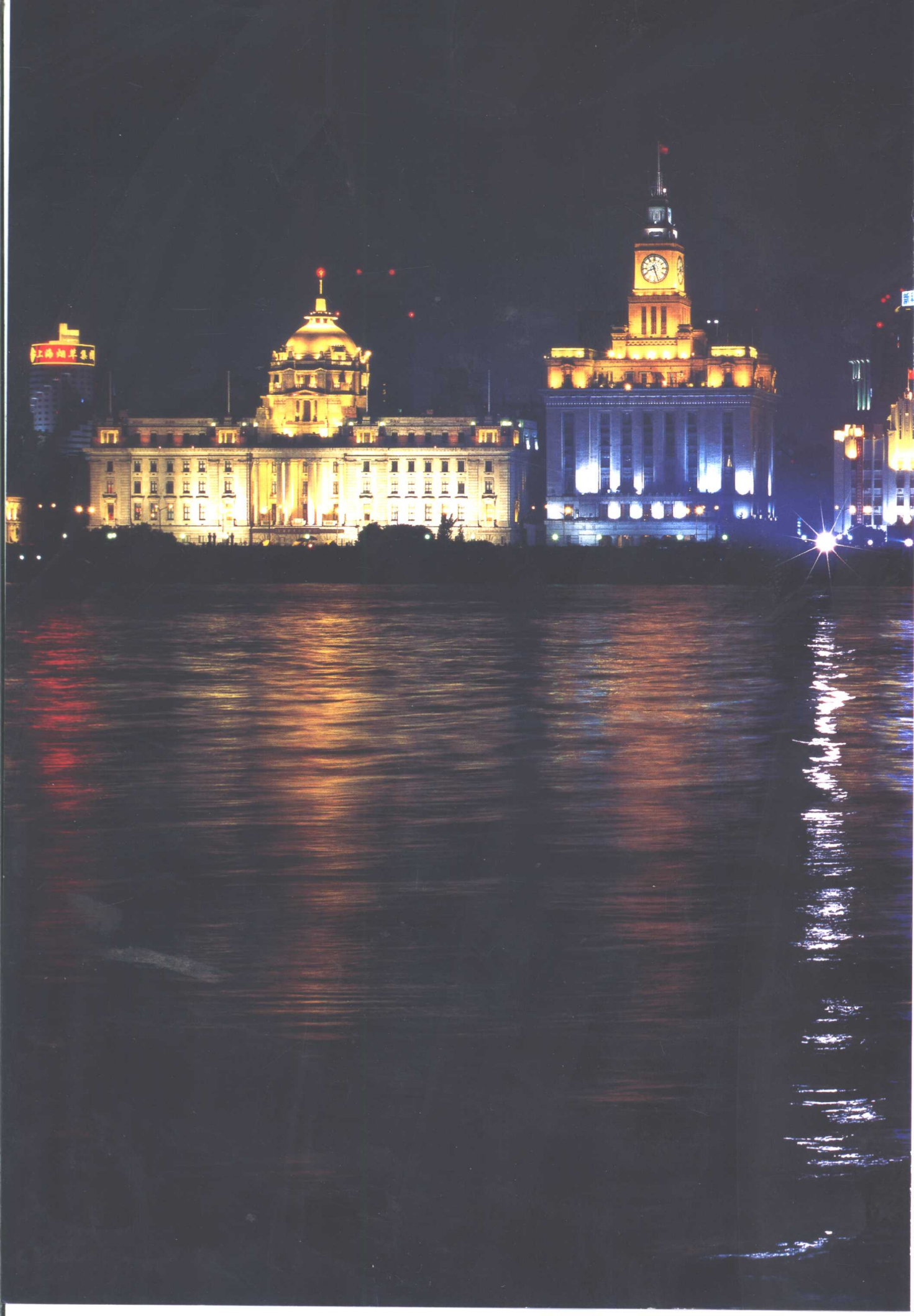
和平饭店

屋顶的观光花园被沪上和海内外人士誉为“上海最浪漫的花园”，这里活跃着一支擅长演奏爵士乐的老年乐队。

万国建筑博览 外滩



中国旅游出版社





白天的外滩线条硬朗, 庄严的外表令人产生可望而不可及的感觉; 夜幕降临, 华灯初上, 外滩在灯光的映衬下变得瑰丽迷人。上海的母亲河滋润着、守护着外滩, 一如既往, 亘古不变……

发现之旅

5 申江短语

目前,上海正在大力发展以“都市风光”“都市文化”“都市商业”为主要内容的都市观光旅游。

7 都市风光游

一边是老上海典雅浪漫的淑女情怀,一边是新上海光照人的佳丽风姿。

8 外滩速写——历史的述说

外滩是上海近代史的缩影,她记录着上海百年的沧桑和历史。

9 优雅的绅士——英国领事馆

整幢房屋东西建筑元素天衣无缝地巧妙结合,可谓是珠联璧合,相得益彰。

10 高雅的贵族——和平饭店

和平饭店的南北两楼隔街相望,高低错落,相互辉映。

11 不朽的传说——和平老年爵士乐队

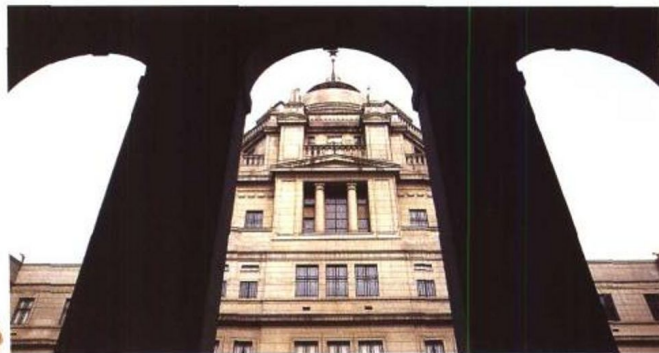
热情洋溢的风格、精准娴熟的技术、入木三分的渲染、炉火纯青的演绎,引得宾客纷至沓来。

12 上海的缩影——外滩风情

经典的万国建筑,不朽的永恒艺术,东西方文化的精髓在这里交融。

13 十里洋行的见证——怡和洋行

英商怡和洋行是最早进入上海的3个外国洋行之一,英文名称为查顿和马地臣公司。



15 精粹集锦——浦江游览

浦江游览是外滩旅游中一个最精彩的片断。黄浦江,是上海的母亲河。

主题特写

16 建筑史上永远的辉煌——汇丰银行大楼

浦发银行大楼的前身,就是过去赫赫有名的香港汇丰银行。汇丰银行的名气可谓“顶呱呱”,不仅在上海滩,就是在远东一带也是名闻遐迩。

风景游历

22 外滩银行大楼扫描

外滩成为西方掘金者在上海的政治、金融中心,故外滩在它的全盛时期,曾被称为是“远东的华尔街”。

28 浦江两岸情

如果把整个浦东陆家嘴金融贸易区比作一个展开的扇面的话,国际会议中心江边那展翅欲飞的海鸥状的长廊就是扇柄。

资讯情报

30 吃在上海

本帮菜以烹调海鲜、河鲜及时令蔬菜为主,有咸鲜、咸甜、甜辣、糟香等不同的口味,选料讲究,原汁原味、色泽鲜美。



31 爱上外滩的酒吧

和平饭店屋顶的观光花园,被沪上和海内外人士誉为“上海最浪漫的地方”。

32 “星光灿烂”上海酒店

从豪华高档的星级饭店,到经济实惠的假日旅馆,还有为商务客人而设计的酒店式公寓。

34 精彩每一天 线线游精华

便捷的交通是外出游玩的一个主要因素。各类高架桥像一根根输血管道;地铁二号线、轻轨交通四通八达。

35 外滩建筑索引



100个您一生必游的中国名景

外滩

上海大雅文化传播有限公司
阅林国际图书有限公司
中国旅游出版社
联合推出

总策划:王仁定、黄金山、张润生

出品人:李任正

主编:刁兆彦

撰文:徐家国

摄影:王仁定、孙倩、贺贤庭、鲁涛、

杨珺、孙瑞光、戴炜

责任编辑:沈奕、吕大千

特约编辑:李海燕

美术设计:高静芳

封面设计:高静芳

插图:白仕伟、刘琼

图书在版编目(CIP)数据

外滩/上海大雅文化传播公司,阅林国际图书有限公司编著. —北京:中国旅游出版社,2002.10

(典藏中国:100个您一生必游的中国名景系列丛书)

ISBN 7-5032-2072-4

I.外.. II.①上...②阅... III.风景区—简介—上海市 IV.K928.705.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第075242号

制版:秋雨印刷(上海)有限公司

印刷:秋雨印刷(上海)有限公司

出版发行:中国旅游出版社

地址:北京市建国门内大街甲9号

开本:787 X 1092mm 1/16

版次:2002年10月第1版

2002年10月第1次印刷

印数:1-20000

定价:10.00元



典藏中国

发现之旅

申江短语

上海是我国重要的经济、文化和商业中心。独特的地理环境和特有的人文历史、文化背景，使上海成为一个魅力独特的以“都市旅游”为核心的热点城市。浦江两岸，那鳞次栉比、拔地而起、色彩明快、风格迥异、连片成群的高大建筑互相映衬，竞相媲美。如百花盛开，千姿百态，风情万种地诉说着这个城市的历史……



目前，上海正在大力发展以“都市风光”“都市文化”“都市商业”为主要内容的都市观光旅游，全力营造良好的旅游氛围和旅游环境。将逐步形成“以人民广场和浦江两岸为中心的城市观光、商务、购物旅游圈”，“以公共活动中心和社区为主的环城都市文化旅游圈”，以及“以佘山、淀山湖、深水港、崇明岛等为重点的远郊休闲度假旅游圈”。这3个重要旅游圈的形成，必将吸引更多的海内外游客到上海来观光旅行。



都市风光游

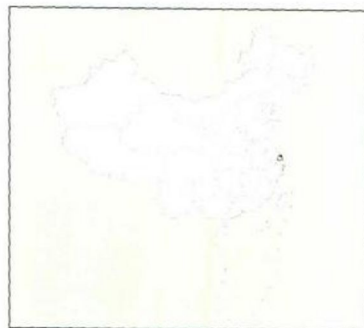
外滩堪称是上海最有代表性的标志，她承载着太多的历史和人文积淀，见证着上海日新月异的变化。如果您是第一次到上海，上海的朋友会告诉你，外滩可是不容错过的哟。找一个最佳观景角度，您可以饱览昔日老上海万国建筑博览馆的经典与永恒；您可以尽赏新上海浦东小陆家嘴金融贸易区今天的崛起和辉煌。一边是老上海典雅浪漫的淑女情怀；一边是新上海光彩照人的佳丽风姿。这两幅画面，形成了生动鲜明的映照和对比，给人留下了极为深刻、难忘的印象……



上图：浦江两岸这边风景独好。

中图：上海在中国的位置。

下图：外滩在上海的位置。



重要提示

位置：上海地处富饶的长江三角洲前缘，北濒长江口，南依杭州湾，东临东海，西接江苏、浙江两省。

特点：上海独特的地理环境和特有的人文历史及文化背景，使上海成为一个魅力独特的以“都市旅游”为核心的热点城市。

必游景点：和平饭店及其老年爵士乐队、外滩沿岸建筑、黄浦公园、浦江游览等。

气候：上海属亚热带海洋性季风气候，四季分明，春秋两季是上海旅游的黄金季节。



外滩速写 —— 历史的述说

黄浦江，被称为是上海的母亲河，而毗邻母亲河的那条被誉为万国建筑博览馆的马路，就是上海著名的外滩。外滩是上海近代史的缩影，她记录着上海百年的沧桑和历史。外滩，北起外白渡桥，南至延安东路，全长1500多米，被看作是上海的象征。沿江的建筑群，高低错落，排列有序，色彩绚丽，风格迥异；因而被称为是万国建筑的博览馆，世界近代建筑的精粹地。

人们常说，音乐是凝固的建筑，建筑是凝固的音乐；而外滩的建筑群就是一组最优美的交响乐。在外滩，最引人注目的就是建于1902年圆柱形的气象信号台，它是外滩标志性的建筑之一。

气象信号台，统高50多米，塔高30多米，为全国重点保护建筑物，现在的身份是上海外滩历



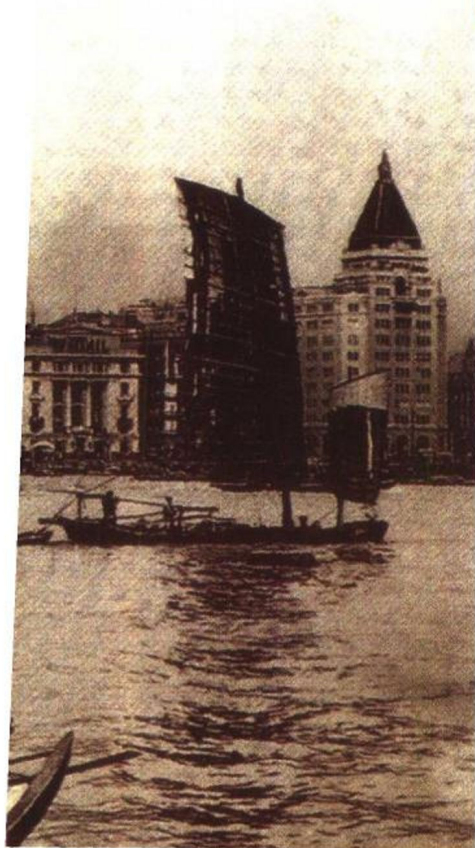
上图：20世纪30年代上海旧影。
下图：20世纪30年代外滩地图。

优雅的绅士 —— 英国领事馆

坐落在上海外滩33号的英国领事馆，建于1873年，至今已有100多年的历史了。虽历经百年历史沧桑和风雨侵袭，但它依然风韵犹存，风采依旧，像是位典型的风度翩翩、姿态优雅的英国绅士。这里环境优雅娴静，有如英国的乡间别墅，置身其中仿佛时光在倒流，飘扬过海来到了英伦三岛。

英国领事馆房屋的台基比较

高，底层呈竖向；中段是五扇圆拱窗，两边房间的窗户也是圆拱形的。整个建筑的外立面整齐中见变化。原来整幢房屋的外立面是用清水砖砌成的，而它的层顶却是用中国的蝴蝶瓦铺成的。东西文化，天衣无缝地巧妙结合，可谓是珠联璧合，相得益彰。呈现在我们面前的楼层并不高，只有两层；但它那近似文艺复兴式典雅的建筑风格，却与周围拔地



史陈列馆。1个世纪来，信号台是上海和外滩历史发展的见证人。



上图：英国领事馆。
中图：信号台局部。
下图：信号台全景。

而起的摩天大楼形成了极其鲜明的对照。可见，当时的设计师是颇具匠心的。

解放后，中国国际旅行社上海分社、上海市外国投资工作委员会、上海国际经济贸易研究所、上海国际问题研究中心等机构曾先后设在这里。目前，该建筑为上海市人民政府机关服务中心所有。



快板。和平饭店，像耀眼的明珠闪耀在美丽的黄浦江畔，又像璀璨的宝石镶嵌在繁华的南京路上。临窗远眺，具有各国建筑特色的经典建筑精粹、浦江两岸美景丽色尽收眼底，一览无遗。

和平饭店的南北两楼隔街相望，高低错落，相互辉映。与南楼相比，北楼则更显得豪华气派，颇具美国芝加哥学派的建筑风格，外形也十分的简洁明朗，并且特别强调线条感。墙面是花岗石的，屋面则是紫铜的，屋顶是圆锥形的，所以处处流露出高贵典雅、古朴庄重的气质。其内部设施豪华齐备，餐厅和大堂的装饰布置别具一格，令人有耳目一新之感，使人仿佛置身于一座世界文化精粹与各国经典艺术相交融的艺术殿堂中。



高雅的贵族 —— 和平饭店

和平饭店由南北两栋大楼组成。南楼又名和平汇中饭店，建于1906年；北楼又叫华懋饭店或沙逊大厦，建于1929年，楼高70多米，大楼因内外装饰的豪华和讲究而被誉为是“远东第一楼”。南北两栋楼堪称是珠联璧合的绝配。外滩风格迥异的建筑不断地冲击着你的视线，和平饭店的出现像是凝重的乐章中出现的轻松小

上图：和平饭店侧影。

右图：和平饭店像一位绅士。

不老的传说 — 和平老年爵士乐队

和平饭店里，常年活跃着一支名闻遐迩的爵士乐队的身影。这支爵士乐队就是美名远扬的和平老年爵士乐队。热情

洋溢的风格、精准娴熟的技艺、入木三分的渲染、炉火纯青的演绎，使它声名大振，宾客纷至沓来。在此演奏的和平老年爵士乐队，是由6位老乐手组成，他们从事音乐生涯有60多年，平均年龄也有75岁。

这些被誉为“艺坛的常青树”的老乐手们特别擅长演奏那些20世纪三四十年代的爵士名曲以及世界各地的名曲，他们“不老的传说”也成了和平饭店一道亮丽的风景，因而深受国内外众多宾客的赞誉和欢迎。诸多政界名人也慕名而来，如英国女王伊丽莎白二世、法国前总理密特朗和美国前总统克林顿等都曾来过这里，欣赏过他们的表演艺术。

每晚20:00至凌晨2:00，上海有一个最受驻沪海外人士喜爱的地方——和平饭店老年爵士酒吧。在这充满异国情调的英国乡村酒吧中，您不仅可以品尝到浓郁的意大利、爱尔兰咖啡及特色鸡尾酒，还能欣赏到老年乐队演奏的三四十年代欧美爵士流行曲。该乐队还多次应邀出访美国、日本、新加坡、香港、台湾等国家和地区，深受海内外宾

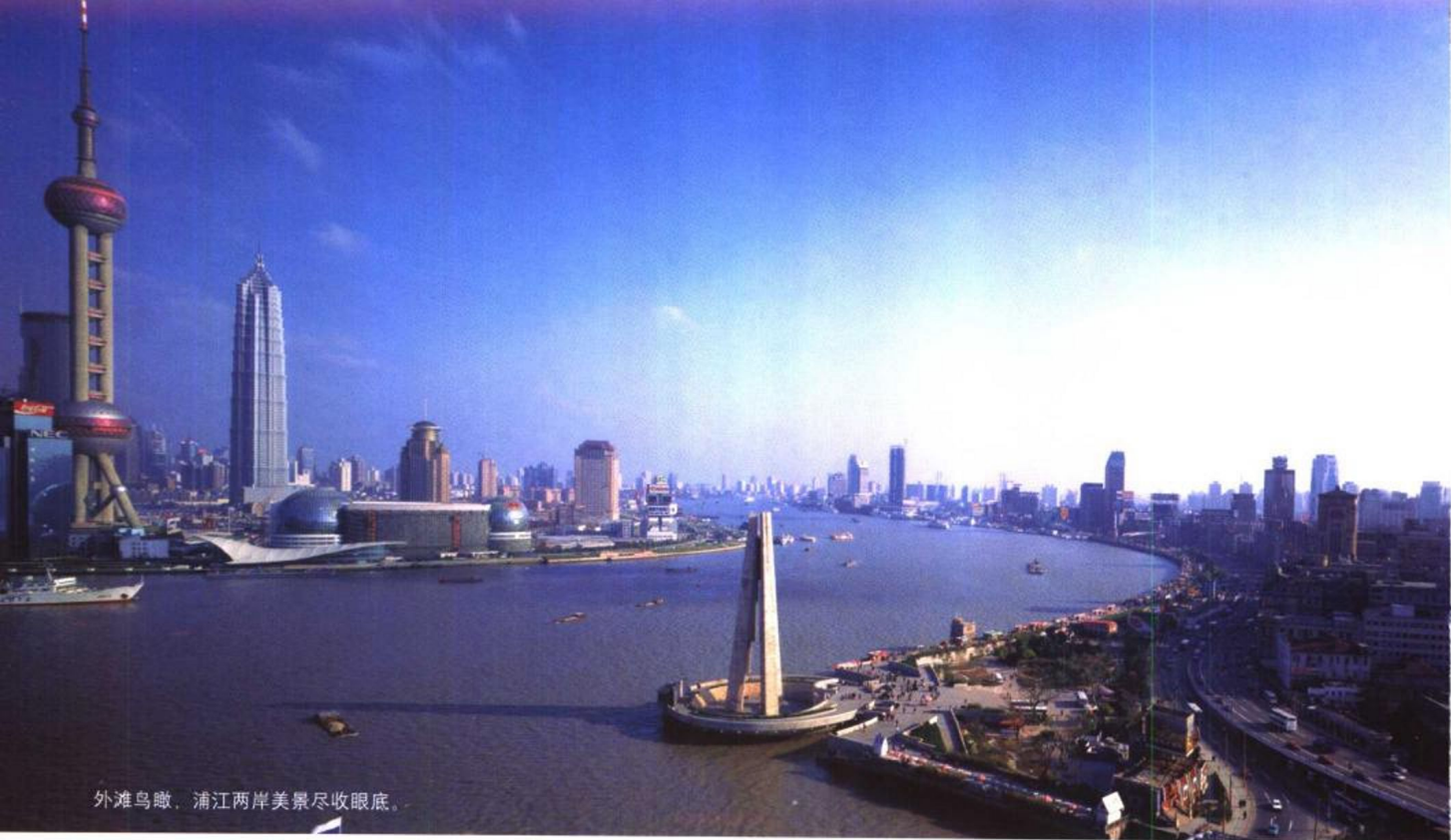
客的赞誉。1996年，老年爵士酒吧被美国《新闻周刊》评为世界最佳酒吧之一。

上图：老乐手们演奏得十分投入。

中图：外国客人即兴翩翩起舞。

下图：老年爵士乐队的乐谱。





外滩鸟瞰，浦江两岸美景尽收眼底。

上海的缩影 —— 外滩风情

“铛铛铛铛……”海关大楼的钟声敲响了！迎着东方初升的朝阳，外滩也醒来了！

黄浦江面上，百舸争流，千轮齐发，万船竞走，满载着友谊、满载着活力、满载着希望扬帆远航。在宽阔的江岸堤上，在清新的绿化带中，在雄伟的解放碑前，市民们有的在打拳练操，有的轻松散步，有的在翩翩起舞。上海的一天，从外滩的早晨开始。

经典的万国建筑，不朽的永恒艺术，东西方文化的精髓在这里交融。毗邻外滩的万商云集的南京路被称为“中华商业第一街”。“十里南京路，一个新世界”，在这个新世界中，“南京路步行街”无疑是其中最精彩的亮点！

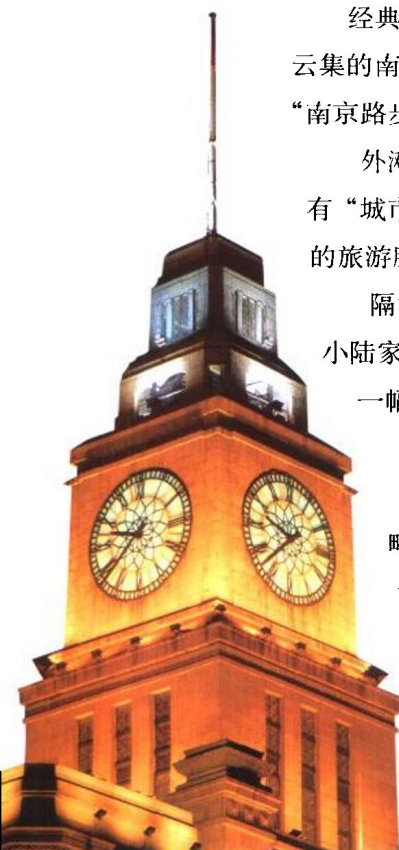
外滩附近的豫园旅游商城也是一个“小商品王国”“美食大世界”和“工艺品天地”，有“城市山林”和“上海老街”之称，是一个集传统文化、旅游观光和休闲娱乐于一体的旅游胜地！

隔江相望，东方明珠电视塔、中华第一高楼金茂大厦、国际会议中心等，这些浦东小陆家嘴拔地而起的崭新建筑群和浦东滨江大道一起，一览无余地展现在您面前，就像一幅动感的宽银幕电影。

入夜，泛光照明下的外滩流光溢彩、光华璀璨、玲珑剔透，宛如天上的街市。

百余年来，外滩一直作为上海的象征出现在世人面前。在这里，游客可以领略上海母亲河——黄浦江的风采，还可以远眺对岸浦东陆家嘴地区的新貌，是观光的首选之地。

由新外滩向南延伸直至南浦大桥的那一段，称为南外滩。南外滩将建成为新的金融商贸区。外滩的西侧便是当年尽显“远东华尔街”风采，今天被称为



海关大楼

十里洋行的见证—— 怡和洋行

英商怡和洋行是最早进入上海的3个外国洋行之一，英文名称为查顿和马地臣公司。该洋行早在乾隆四十七年(1782年)就进入我国广州，在13行中排名第三。1843年，怡和洋行在上海开设分行，他们紧挨着英国领事馆附近选择了行址，并于不久后又其他20个城市中设立了分支机构，继续从事走私鸦片和进行丝、茶叶出口等贸易。犹在上海与香港两地，其业务范围除了经营航运、造船、公用、地产等之外，还与汇丰银行一起，贷款给清政府。1898年与汇丰组成“中英银行公司”，对京沈、沪宁、沪杭、广九等铁路进行贷款，包揽了材料采购和施工，并取得各铁路的监督和管理权，在各方面都非一般洋行能比，因此西方殖民主义者称之为“洋行之王”。



“万国建筑博览”的建筑群。沿线建筑基调基本上是统一的，整条街建筑轮廓线的处理也非常协调，有着异曲同工之妙。经过一系列的灯光改造之后，外滩建筑群均装上了先进的泛光照明。夜晚，灯光下的外滩光彩夺目，美不胜收。

在新辟筑的四面环水圆岛上，耸立起象征着人民英雄浩气长存的纪念塔。在新岸线宽敞的步行道上，游客尽可以欣赏建筑艺术带来的视觉冲击，这里也是谈情说爱的好地方。良好的绿化环境和浦东的醉人美景，使得海内外游人流连忘返！每逢周末和节日，这里人来人往、川流不息，是上海首屈一指的观光景点。



上图：南京路步行街。

下图：豫园九曲桥和绿波廊。

右图：外贸大楼。





精粹集锦—— 浦江游览

地址：中山东二路153号

电话：63744461

时间：9:00~22:00

交通：公交线路20、22、42、55、65、71、135等



浦江游览是外滩旅游中一个最精彩的片断。黄浦江，是上海的母亲河；外滩，是上海的缩影；而浦东，则是未来的象征。

浦江两岸，荟萃了上海最精华的景观。在这里你可以触摸、感受上海的去、现在和未来。在浦江游览中，您可以看到长虹卧波般的杨浦大桥、巨龙腾般的南浦大桥和惊天巨人般的东方明珠。两座大桥，像两条巨龙横卧在黄浦江上，处在它们中间的东方明珠则恰似双龙嘴边的巨珠，正好构成了一幅“二龙戏珠”的绝妙画卷。

浦江两岸，外滩那一幢幢风格迥异、魅力永存的万国建筑与浦东一幢幢拔地而起耸入云端的现代建筑互相辉映，相映成趣。

随着游船的走动，浦江两岸的美景就像是徐徐展开的巨幅画



卷，美不胜收，令人目不暇接、叹为观止。

吴淞口是黄浦江与长江的交汇处，又紧连着长江的入海口。在黄浦江、长江和东海三水交汇的地方，涨潮时分，你就可以看到著名的“三夹水”奇观。黄浦江的水是青灰色的，长江的水是土黄色的，而东海水则是浅绿色的。

三股水流颜色不同，成分比例流量不同；但却壁垒森严，泾渭分明，形成色彩鲜明颇为壮观的“三夹水”奇景。

左图：黄浦江面上的中式游轮。

上图：上海国际会议中心夜景。

中图：杨浦大桥。

下图：外滩观光隧道。

外滩观光隧道

外滩观光隧道建在南京东路外滩与浦东东方明珠之间，全长646.70米，是中国第一条越江人行隧道。人行隧道的两岸出入口由自动扶梯输送游客。隧道内采用20世纪90年代国际先进的全自动、无人驾驶、索引式封闭车厢输送游客。整个过江时间约需2.5—5分钟，运输能力最高可达5280人/小时。

